

Fisher-Price®




Little People

www.fisher-price.com

(GB) Consumer Information (F) Informations consommateurs

(D) Verbraucherinformation (NL) Consumenteninformatie

(I) Informazioni per l'acquirente (E) Servicio de atención al consumidor

(DK) Forbrugeroplysninger (P) Informação ao consumidor

(FI) Tietoa kuluttajille (N) Forbrukerinformasjon

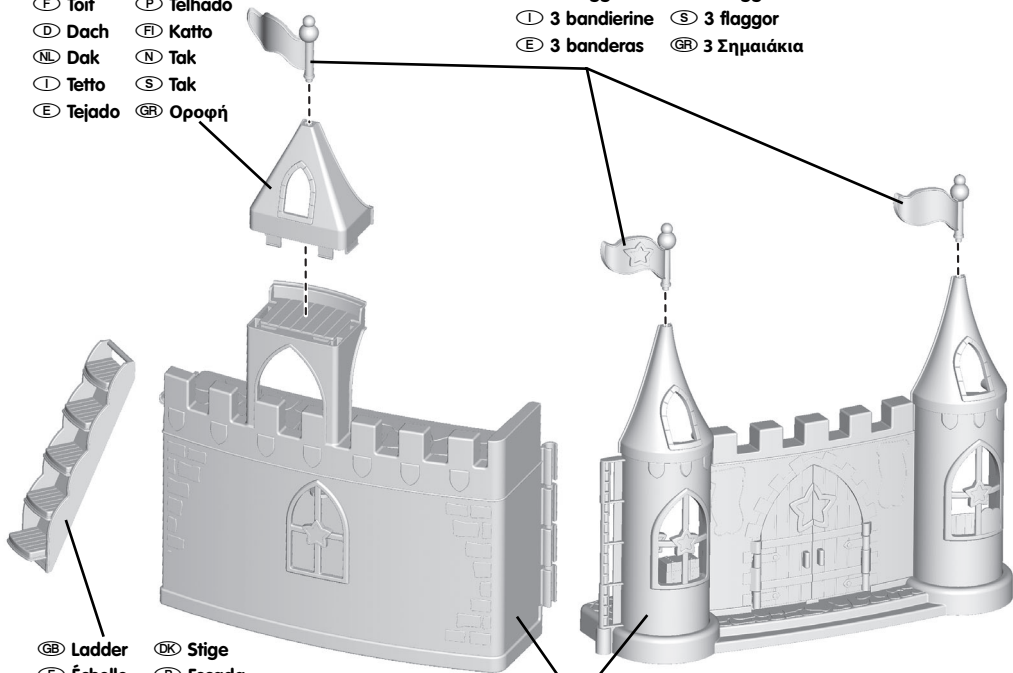
(S) Konsumentinformation (GR) Πληροφορίες προς τον Καταναλωτή

- (GB)** • Please keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information.
• Requires three "AAA" (LR03) **alkaline** batteries (not included).
• Adult assembly is required.
• Tool required for battery installation: Phillips screwdriver (not included).
- (F)** • Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.
• Fonctionne avec trois piles **alcalines** "AAA" (LR03), (non fournies).
• Assemblage par un adulte requis.
• Outil nécessaire pour l'installation des piles : un tournevis cruciforme (non inclus).
- (D)** • Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.
• Drei **Alkali**-Batterien AAA (LR03) erforderlich (nicht enthalten).
• Der Zusammenbau durch einen Erwachsenen ist erforderlich.
• Zum Auswechseln und Einlegen der Batterien ist ein Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht enthalten) erforderlich.
- (NL)** • Bewaar deze gebruiksaanwijzing; kan later nog van pas komen.
• Werkt op drie "AAA" (LR03) **alkaline** batterijen (niet inbegrepen).
• Moet door volwassene in elkaar worden gezet.
• Benodigd gereedschap: kruiskopschroevendraaier (niet inbegrepen).
- (I)** • Conservare queste istruzioni per un riferimento futuro. Contengono importanti informazioni.
• Richiede tre pile **alkaline** "AAA" (LR03) formato mini stilo (non incluse).
• Il giocattolo deve essere montato da un adulto.
• Attrezzo richiesto per inserire le pile: cacciavite a stella (non incluso).
- (E)** • Guardar estas instrucciones para futura referencia ya que contienen información de importancia acerca de este producto.
• Funciona con tres pilas **alcalinas** AAA (LR03), no incluidas.
• Requiere montaje por parte de un adulto.
• Herramienta necesaria para la colocación de las pilas: destornillador de estrella (no incluido).
• LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.
- (DK)** • Denne brugsanvisning indeholder vigtige oplysninger og bør gemmes til senere brug.
• Der skal bruges tre **alkaliske** "AAA"-batterier (LR03) (medfølger ikke).
• Produktet skal samles af en voksen.
• Der skal bruges en stjerneskruetrækker (medfølger ikke) ved isætning af batterier.
- (P)** • Guarde estas instruções para referência futura pois contém informação importante.
• Funciona com 3 pilhas "AAA" (LR03) **alcalinas** (não incluídas).
• Requer montagem por parte de um adulto.
• Ferramenta necessária à instalação das pilhas: chave de fendas Phillips (não incluída).
- (FI)** • Säilytä tämä ohje vastaisen varalle. Siinä on tärkeää tietoa.
• Lelun tarviitaan kolme AAA (LR03)-**alkali**paristoa (ei mukana pakkauksessa).
• Lelun kokoamiseen tarvitaan aikuista.
• Paristojen asentamiseen tarvitaan ristipäämeisseli (ei mukana pakkauksessa).
- (N)** • Ta vare på denne brugsanvisningen. Den inneholder viktig informasjon som kan komme til nytte senere.
• Bruker tre **alkaliske** AAA-batterier (LR03, medfølger ikke).
• Montering må utføres av en voksen.
• Verktøy til innsetting av batterier: stjerneskruejern (medfølger ikke).
- (S)** • Spara dessa anvisningar, de innehåller viktig information.
• Kräver tre **alkaliska** AAA-batterier (LR03) (ingår ej).
• Kräver vuxenhjälp vid montering.
• Verktyg som behövs för batteriinstallation: stjärnskrummejsel (ingår ej).
- (GR)** • Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.
• Απαιτούνται τρεις **αλκαλικές** μπαταρίες "AAA" (LR03) (δεν περιλαμβάνονται).
• Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικα.
• Εργαλείο για τη συναρμολόγηση: σταυροκατσάβιδο (δεν περιλαμβάνεται).

(GB) Parts (F) Pièces (D) Teile (NL) Onderdelen
 (I) Componenti (E) Piezas (DK) Dele (P) Peças
 (FI) Osat (N) Deler (S) Delar (GR) Μέρη

(GB) Roof (DK) Tag
 (F) Toit (P) Telhado
 (D) Dach (FI) Katto
 (NL) Dak (N) Tak
 (I) Tetto (S) Tak
 (E) Tejado (GR) Οροφή

(GB) 3 Flags (DK) 3 flag
 (F) 3 drapeaux (P) 3 bandeiras
 (D) 3 Fahnen (FI) 3 lippua
 (NL) 3 vlaggen (N) 3 flagg
 (I) 3 bandierine (S) 3 flaggor
 (E) 3 banderas (GR) 3 Σημαίακια

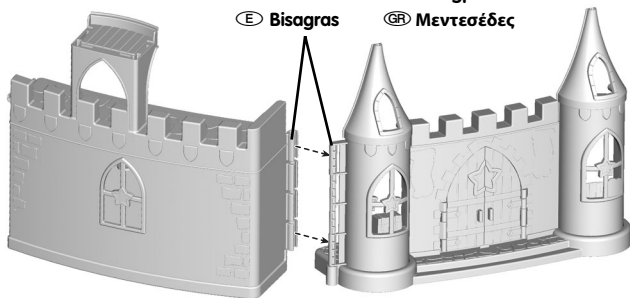


(GB) Ladder (DK) Stige
 (F) Échelle (P) Escada
 (D) Treppe (FI) Portaat
 (NL) Ladder (N) Stige
 (I) Scala (S) Støge
 (E) Escalera (GR) Σκάλα

(GB) 2 Walls (DK) 2 mure
 (F) 2 murs (P) 2 paredes
 (D) 2 Mauerteile (FI) 2 seinää
 (NL) 2 muren (N) 2 vegger
 (I) 2 pareti (S) 2 väggar
 (E) 2 paredes (GR) 2 Τοίχοι

(GB) Assembly (F) Assemblage (D) Zusammenbau
(NL) In elkaar zetten (I) Montaggio (E) Montaje
(DK) Sådan samles produktet (P) Montagem (FI) Kokoaminen
(N) Montering (S) Montering (GR) Συναρμολόγηση

(GB) Hinges (DK) Hængsler
(F) Charnières (P) dobradiças
(D) Scharniere (FI) Saranat
(NL) Scharnieren (N) Hengsler
(I) Cardini (S) Gångjärn
(E) Bisagras (GR) Μεντεσέδες



(GB) • Fit together the hinges on the front and back of the castle.

(F) • Assembler ensemble les charnières sur le devant et l'arrière du château.

(D) • Die Scharniere der vorderen und hinteren Schlossteile zusammenstecken.

(NL) • Zet aan de voor- en achterkant van het kasteel de scharnieren in elkaar.

(I) • Collega i cardini sulla parte frontale e posteriore del castello.

(E) • Encajar las bisagras de la parte delantera y trasera del castillo.

(DK) • Sæt hængslerne foran og bag på slottet sammen.

(P) • Encaixe as dobradiças nas partes frontal e traseira do castelo.

(FI) • Yhdistä linnan etu- ja takaosa saranoilla.

(N) • Fest sammen hengslene på forsiden og baksiden av slottet.

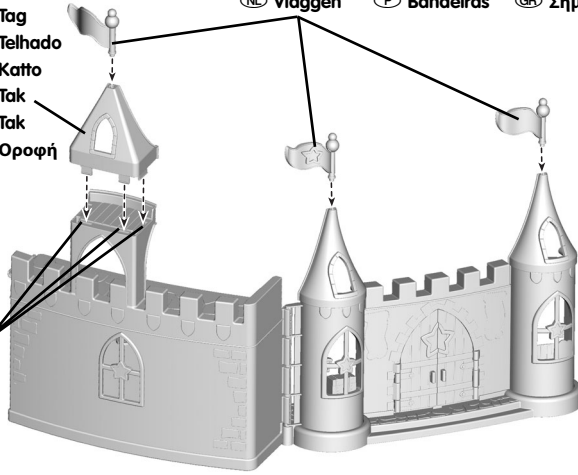
(S) • Passa ihop gångjärnen på slottets fram- och baksida.

(GR) • Προσαρμόστε τους μεντεσέδες που βρίσκονται στο μπροστινό και πίσω μέρος του κάστρου.

(GB) Flags (I) Bandierine (FI) Liput
 (F) Drapeaux (E) Banderas (N) Flagg
 (D) Fahnen (DK) Flag (S) Flaggor
 (NL) Vlaggen (P) Bandeiras (GR) Σημαιοκία

(GB) Roof (DK) Tag
 (F) Toit (P) Telhado
 (D) Dach (FI) Katto
 (NL) Dak (N) Tak
 (I) Tetto (S) Tak
 (E) Tejado (GR) Οροφή

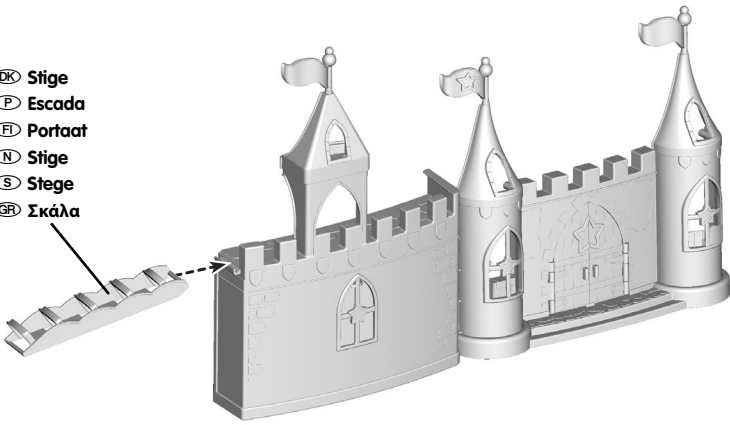
(GB) Slots (DK) Riller
 (F) Fentes (P) Ranhuras
 (D) Schlitz (FI) Raot
 (NL) Gleufjes (N) Spor
 (I) Fessure (S) Öppningar
 (E) Ranuras (GR) Εσοχές



2

- (GB) • **“Snap”** the roof into the slots in the tower.
 • Insert the flags into the top of each roof.
- (F) • **Enclencher** le toit dans les fentes de la tour.
 • Insérer les drapeaux en haut de chaque toit.
- (D) • Das Dach in die Turmschlitz stecken und **einrasten lassen**.
 • Eine Fahne auf jedes Dach stecken.
- (NL) • **Klik** het dak vast in de gleufjes van de torens.
 • Plaats de vlaggen op de torens.
- (I) • **“Aggancia”** il tetto nelle fessure della torre.
 • Inserisci le bandierine nella punta di ogni tetto.
- (E) • **Encajar** el tejado en las ranuras de la torre.
 • Encajar las banderas en la parte superior de cada tejado.
- (DK) • **“Klik”** taget fast i rillerne i tårnet.
 • Sæt et flag fast i toppen af hvert tag.
- (P) • **Encaixe** o telhado nas ranhuras da torre.
 • Insira as bandeiras no cimo de cada telhado.
- (FI) • **Napsauta** katto tornin rakoihin.
 • Työnnä liput kattojen huippuihin.
- (N) • **“Klikk”** fast taket i sporene på tårnet.
 • Fest flaggene til toppen på hvert tak.
- (S) • **“Knäpp”** fast taket i hålen i tornet.
 • Sätt i flaggorna i toppen på varje tak.
- (GR) • **“Ασφαλίστε”** την οροφή στις εσοχές του πύργου.
 • Τοποθετήστε τα σημαιοκία στο επάνω μέρος των πύργων.

- (GB) Ladder (DK) Stige
 (F) Échelle (P) Escada
 (D) Treppe (FI) Portaat
 (NL) Ladder (N) Stige
 (I) Scala (S) Stege
 (E) Escalera (GR) Σκάλα



3

- (GB) • Attach the ladder to the castle wall.
 (F) • Fixer l'échelle au mur du château.
 (D) • Die Treppe an der Schlossmauer befestigen.
 (NL) • Bevestig de ladder aan de kasteelmuur.
 (I) • Aggancia la scala alla parete del castello.
 (E) • Colocar la escalera sobre la pared del castillo.
- (DK) • Sæt stigen fast på slotsmuren.
 (P) • Prenda a escada à parede do castelo.
 (FI) • Yhdistä portaat linnan seinään.
 (N) • Fest stigen til slottsveggen.
 (S) • Sätt stegen på slottets vägg.
 (GR) • Προσαρμόστε την σκάλα στον τοίχο του κάστρου.

(GB) Battery Installation (F) Installation des piles

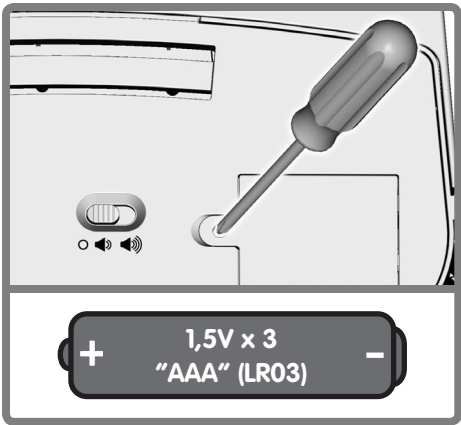
(D) Einlegen der Batterien (NL) Het plaatsen van de batterijen

(I) Come inserire le pile (E) Colocación de las pilas

(DK) Isætning af batterier (P) Instalação das Pilhas

(FI) Paristojen asennus (N) Innsetting av batterier

(S) Batteriinstallation (GR) Τοποθέτηση Μπαταριών



- (GB)** • Locate the battery compartment on the bottom of the toy.
- Loosen the screw in the battery compartment door with a Phillips screwdriver. Remove the battery compartment door.
- Insert three "AAA" (LR03) **alkaline** batteries.
- Hint: We recommend using **alkaline** batteries for longer battery life.*
- Replace the battery compartment door and tighten the screw with a Phillips screwdriver.
- When sounds from this toy become faint or stop, it's time for an adult to change the batteries.

- (F)** • Repérer le compartiment des piles situé sous le jouet.
- Dévisser le couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme. Retirer le couvercle du compartiment des piles.
- Insérer trois piles **alcalines** "AAA" (LR03).
- Conseil : Il est recommandé d'utiliser des piles **alcalines** car elles durent plus longtemps.*
- Replacer le couvercle et serrer la vis avec un tournevis cruciforme.
- Lorsque les sons du jouet faiblissent ou s'arrêtent, il est temps pour un adulte de changer les piles.

- (D)** • Die Batteriefachabdeckung befindet sich auf der Unterseite des Produkts.
- Die in der Abdeckung befindliche Schraube mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher lösen. Die Abdeckung abnehmen und beiseite legen.
- Drei **Alkali** -Batterien AAA (LR03) einlegen.
- Hinweis:*Für optimale Leistung und längere Lebensdauer empfehlen wir den Gebrauch von **(Alkali)**-Batterien.

- Die Batteriefachabdeckung wieder einsetzen, und die Schraube mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher festziehen.
- Werden die Geräusche schwächer oder funktionieren nicht mehr, müssen die Batterien von einem Erwachsenen ausgetauscht werden.
- (NL)** • De batterijhouder bevindt zich aan de onderkant van het speelgoed.
- Draai met een kruiskopschroevendraaier de schroef in het batterijklepje los. Verwijder het batterijklepje.
- Plaats drie "AAA" (LR03) **alkaline**batterijen.
- Tip: Wij adviseren het gebruik van **alkaline**batterijen; deze gaan langer mee.*
- Zet het batterijklepje weer op z'n plaats en draai de schroef vast met een kruiskopschroevendraaier.
- Als de geluidjes van dit speelgoed zwakker worden of helemaal niet meer werken, moet een volwassene de batterijen vervangen.
- (I)** • Localizzare lo scomparto pile sul fondo del giocattolo.
- Allentare la vite con un cacciavite a stella. Rimuovere lo sportello.
- Inserire tre pile **alkaline** formato mini stilo "AAA" (LR03).
- Suggerimento: usare pile **alkaline** per una maggiore durata.*
- Rimettere lo sportello e stringere la vite con un cacciavite a stella.
- Un adulto deve sostituire le pile nel caso in cui i suoni del giocattolo dovessero affievolirsi o interrompersi.
- (E)** • Localizar el compartimento de las pilas en la parte inferior del juguete.
- Desatornillar el tornillo de la tapa del compartimento de las pilas con un destornillador de estrella y retirarla.
- Introducir tres pilas **alcalinas** AAA/LR03 en el compartimento.
- Atención: recomendamos utilizar exclusivamente pilas **alcalinas**. Las pilas no alcalinas pueden afectar al funcionamiento de este juguete.*
- Volver a tapar el compartimento y atornillar la tapa con un destornillador de estrella.
- Si los sonidos suenan débilmente o dejan de funcionar, sustituir las pilas gastadas.
- (DK)** • Find batterirummet i bunden af legetøjet.
- Løsn skruen i dækslet til batterirummet med en stjerneskruetrækker. Tag dækslet af.
- Læg tre **alkaliske** "AAA"-batterier i (LR03).
- Tip: Vi anbefaler, at man bruger **alkaliske** batterier, der har længere levetid.*



- Σαét δαékslet pà igen, og spænd skruen med en stjerneskruetrækker.
 - Hvis legetøjets lyde bliver svage eller ikke fungerer, bør batterierne udskiftes af en voksen.
- (P) • A tampa do compartimento de pilhas localiza-se na base do brinquedo.
- Desaparafusar a tampa com uma chave de fendas Phillips. Retirar a tampa do compartimento de pilhas.
 - Instalar 3 pilhas “AAA” (LR03) **alcalinas**.
- Atenção:** Para um funcionamento mais duradouro, recomendamos a utilização de pilhas **alcalinas**.
- Voltar a colocar a tampa e a aparafusá-la com uma chave de fendas Phillips.
 - Quando os sons enfraquecerem ou deixarem de ser emitidos, um adulto deverá substituir as pilhas.
- (FI) • Paristokotelo on lelu alla.
- Avaa kannen ruuvi ristipäämeissellillä. Irrota kansi.
 - Aseta koteloon kolme AAA (LR03)-**alkaliparistoja**.
- Vihje:** Suosittelemme pitkäkestoisia **alkaliparistoja**.
- Sulje kansi, ja kiristä ruuvi ristipäämeissellillä.
 - Kun lelu on äännet vaimenevat tai lakkaavat kuulumasta, aikuisen on aika vaihtaa paristot.
- (N) • Batterirommet er på undersiden av leken.
- Bruk et stjerneskruejern og løsne skruen i dekslet over batterirommet. Ta av batteridekselet.
 - Sett i tre **alkaliske** AAA-batterier (LR03).
- Tips:** **Alkaliske** batterier varer lenger enn andre batterier.
- Sett dekslet på plass igjen, og stram til skruen med stjerneskruejernet.
 - Når lydene fra leken blir svake eller stopper, er det på tide at en voksen skifter batteriene.
- (S) • Batterifacket sitter på leksakens undersida.
- Lossa skruen i batteriluckan med en stjärnskruvmejsel. Ta bort batteriluckan.
 - Sätt i tre **alkaliska** AAA-batterier (LR03).
- Tips:** Vi rekommenderar **alkaliskabatterier** eftersom de håller längre.
- Sätt tillbaka luckan och dra åt skruen med en skruvmejsel.
 - När ljudet i leksaken börjar bli svagt eller helt försvunnit, är det dags att låta en vuxen byta batterierna.
- (GR) • Βρείτε το πορτάκι της θήκης των μπαταριών στο κάτω μέρος του παιχνιδιού.
- Χαλαρώστε τη βίδα στο πορτάκι της θήκης των μπαταριών με ένα σταυροκατσάβιδο. Αφαιρέστε το πορτάκι.
 - Τοποθετήστε τρεις **αλκαλικές** μπαταρίες μεγέθους “AAA” (LR03).
- Συμβουλή:** Για μεγαλύτερη διάρκεια λειτουργίας χρησιμοποιείτε **αλκαλικές** μπαταρίες.
- Επανατοποθετήστε το πορτάκι της θήκης των μπαταριών και σφίξτε τη βίδα με ένα σταυροκατσάβιδο.
 - Όταν οι ήχοι από το παιχνίδι αρχίσουν να εξασθενούν ή σταματήσουν να λειτουργούν, τότε αλλάξτε τις μπαταρίες. Η αντικατάσταση των μπαταριών να γίνεται μόνο από ενήλικες.
- (GB) • Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities (Europe only).
- (F) • Protéger l’environnement en ne jetant pas ce produit avec les ordures ménagères (2002/96/EC). Consulter la municipalité de la ville pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région (en Europe uniquement).
- (D) • Schützen Sie die Umwelt, indem Sie dieses Produkt nicht in den Hausmüll geben (2002/96/EG). Wenden Sie sich bitte an die zuständigen Behörden hinsichtlich Entsorgung und öffentlichen Rücknahmestellen.
- (NL) • Denk aan het milieu en zet dit product niet bij het huishoudafval (2002/96/EG). Win advies in bij uw gemeente en informeer naar faciliteiten voor recycling.
- (I) • Proteggi l’ambiente: non gettare questo prodotto con i rifiuti domestici normali (2002/96/EC). Rivolgiti alle autorità locali competenti per i consigli sul riciclaggio e le relative strutture di smaltimento.
- (E) • Ayúdenos a proteger el medio ambiente y no tire este producto en la basura doméstica (2002/96/EC). Para más información sobre la eliminación correcta de residuos, contactar con la Junta de Residuos o el Ayuntamiento de su localidad.
- (DK) • Beskyt miljøet ved ikke at smide dette produkt ud sammen med husholdningsaffald (2002/96/EU). Kontakt de lokale myndigheder for oplysninger om genbrugsordninger (gælder kun for Europa).
- (P) • Proteja o ambiente - não coloque este produto no lixo doméstico (2002/96/CE). Para mais informações, consulte os organismos locais de reciclagem.
- (FI) • Suojele ympäristöä: älä hävittää tuotetta talousjätteen mukana (2002/96/EY). Kierrätystä ja kierrätyspalveluja koskevia ohjeita saa paikallisviranomaisilta.
- (N) • Ta vare på miljøet ved ikke å kaste dette produktet som vanlig avfall (2002/96/EF). Kontakt de lokale myndighetene for å få tips om resirkulering (bare i Europa).
- (S) • Skydda miljön genom att inte kasta den här produkten i hushållssoptorna (2002/96/EG). Kontakta din lokala myndighet för information om återvinning (gäller endast för Europa).
- (GR) • Προστατέψτε το περιβάλλον. Μην εναποθέτετε το προϊόν αυτό με απόβλητα οικιακής προέλευσης (οδηγία 2002/96/EC). Συμβουλευτείτε την κατά τόπο αρμόδια αρχή για περισσότερες οδηγίες και πληροφορίες για την ανακύκλωση.

(GB) Battery Safety Information

(F) Mises en garde au sujet des piles (D) Batteriesicherheitshinweise

(NL) Batterij-informatie (I) Norme di sicurezza per le pile

(E) Información de seguridad acerca de las pilas.

(DK) Information om sikker brug af batterier (P) Informação sobre pilhas

(FI) Yleisiä ohjeita paristojen ja akkujen turvallisesta käytöstä

(N) Sikkerhetsinformasjon om batteriene

(S) Batteriinformation (GR) Πληροφορίες για τις Μπαταρίες

(GB) In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

(F) Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le jouet. Pour éviter tout écoulement des piles :

- Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Insérer les piles comme indiqué à l'intérieur du compartiment des piles.
- Enlever les piles lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période. Ne jamais laisser des piles usées dans le produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter le produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.

- Utiliser uniquement des piles de même type ou de type équivalent, comme conseillé.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant la charge.
- En cas d'utilisation de piles amovibles et rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que par un adulte.

(D) In Ausnahmefällen können Batterien auslaufen. Die auslaufende Flüssigkeit kann Verbrennungen verursachen oder das Produkt zerstören. Um ein Auslaufen von Batterien zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Hinweise:

- Niemals Alkali-Batterien, Standardbatterien (Zink-Kohle) oder wiederaufladbare Nickel-Cadmium-Zellen miteinander kombinieren. Niemals alte und neue Batterien zusammen einlegen. Immer alle Batterien zur gleichen Zeit auswechseln.
- Darauf achten, dass die Batterien in der richtigen Polrichtung (+/-) eingelegt sind.
- Die Batterien immer herausnehmen, wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird. Alte oder verbrauchte Batterien immer aus dem Produkt entfernen. Batterien zum Entsorgen nicht ins Feuer werfen, da die Batterien explodieren oder auslaufen können.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Nur Batterien desselben oder eines entsprechenden Batterietyps wie empfohlen verwenden.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Wiederaufladbare Batterien vor dem Aufladen immer aus dem Produkt herausnehmen.
- Das Aufladen wiederaufladbarer Batterien darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
- Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen.

(NL) In uitzonderlijke omstandigheden kan uit batterijen vloeistof lekken die brandwonden kan veroorzaken of het product onherstelbaar kan beschadigen. Om batterijlekkage te voorkomen:

- Nooit oude en nieuwe batterijen of batterijen van een verschillend type bij elkaar gebruiken: alkaline-, standaard (koolstof-zink) of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen.
- Plaats de batterijen zoals aangegeven in de batterijhouder.
- Batterijen uit het product verwijderen wanneer het langere tijd niet wordt gebruikt. Lege batterijen altijd uit het product verwijderen. Batterijen inleveren als KCA. Batterijen niet in het vuur gooien. De batterijen kunnen dan ontploffen of gaan lekken.
- Zorg ervoor dat er geen kortsluiting bij de batterijpolen optreedt.
- Gebruik uitsluitend dezelfde - of hetzelfde type - batterijen als wordt aanbevolen.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- Oplaadbare batterijen uit het product verwijderen voordat ze worden opgeladen.
- Als er uitneembare oplaadbare batterijen worden gebruikt, mogen die alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.

(I) In casi eccezionali le pile potrebbero presentare perdite di liquido che potrebbero causare ustioni da sostanze chimiche o danneggiare il giocattolo. Per prevenire le perdite di liquido:

- Non mischiare pile vecchie e nuove o pile di tipo diverso: alcaline, standard (zinco-carbone) o ricaricabili (nickel-cadmio).
- Inserire le pile come indicato all'interno dell'apposito scomparto.
- Estrarre le pile quando il giocattolo non viene utilizzato per periodi di tempo prolungati. Estrarre sempre le pile scariche dal giocattolo. Eliminare le pile con la dovuta cautela. Non gettare le pile nel fuoco. Potrebbero esplodere o presentare perdite di liquido.
- Non cortocircuitare mai i terminali delle pile.
- Usare solo pile dello stesso tipo o equivalenti a quelle raccomandate.
- Non ricaricare pile non ricaricabili.
- Estrarre le pile ricaricabili dal giocattolo prima della ricarica.
- Ricaricare le pile ricaricabili removibili solo sotto la supervisione di un adulto.

(E) En circunstancias excepcionales, las pilas pueden desprender líquido corrosivo que puede provocar quemaduras o dañar el juguete. Para evitar el derrame de líquido corrosivo:

- No mezclar pilas nuevas con gastadas ni pilas de diferentes tipos: alcalinas, estándar (carbono-zinc) y recargables (níquel-cadmio).

- Colocar las pilas tal como se indica en el interior del compartimento.
- Retirar las pilas del juguete si no se va a utilizar durante un largo período de tiempo. No dejar nunca pilas gastadas en el juguete. Un escape de líquido corrosivo podría estropearlo. Desechar las pilas gastadas en un contenedor de reciclaje de pilas. No quemar el juguete ya que las pilas de su interior podrían explotar o desprender líquido corrosivo.
- Evitar cortocircuitos en los polos de las pilas.
- Utilizar pilas del tipo recomendado en las instrucciones o equivalente.
- No intentar cargar pilas no recargables.
- Antes de recargar las pilas recargables, sacarlas del juguete.
- Recargar las pilas recargables siempre bajo supervisión de un adulto.

(DK) I sjældne tilfælde kan batterier lække væske, som kan ætse huden eller ødelægge produktet. Sådan undgår du batterilækage:

- Bland ikke nye og gamle batterier eller forskellige batterityper: alkaliske batterier, almindelige batterier (kul-zink) og genopladelige batterier (nikkel-cadmium).
- Læg batterierne i som vist i batteriurmet.
- Tag batterierne ud, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid. Fjern altid brugte batterier fra produktet. Benyt en batteriindsamlingsordning, når batterierne skal kasseres. Produktet må ikke brændes, da batterierne kan eksplodere eller lække.
- Batteriernes poler må aldrig kortsluttes.
- Brug kun batterier af samme eller tilsvarende type som dem, der anbefales.
- Ikke-genopladelige batterier må ikke oplades.
- Genopladelige batterier skal tages ud af produktet, før de oplades.
- Hvis der bruges udtagede, genopladelige batterier, må de kun oplades under opsyn af en voksen.

(P) Em circunstâncias excepcionais, as pilhas podem derramar fluido passível de causar queimaduras ou danificar o produto. Para evitar o derrame de fluido:

- Não misturar pilhas gastas com pilhas novas, nem pilhas de tipos diferentes: alcalinas, standard (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
- Instalar as pilhas conforme indicado no interior do compartimento de pilhas.
- Retirar as pilhas se não se utilizar o produto durante um longo período de tempo. Retirar sempre as pilhas gastas do produto. Colocar as pilhas gastas em local apropriado. Não eliminar as pilhas no fogo. As pilhas podem explodir ou derramar fluido.
- Não provocar curto-circuito nos terminais das pilhas.

- Usar apenas pilhas do mesmo tipo ou de tipo equivalente.
 - Não carregar pilhas não recarregáveis.
 - Antes de carregar as pilhas, retire as pilhas recarregáveis do produto.
 - Se forem usadas pilhas removíveis e recarregáveis, devem ser carregadas apenas por um adulto.
- (FI) Jos paristoja tai akkuja käsittelee väärin, niistä voi vuotaa nesteitä, jotka saattavat aiheuttaa kemiallisen palovamman tai pilata tuotteen. Noudata siksi seuraavia ohjeita:
- Älä käytä sekaisin eri-ikäisiä äläkä erilaisia paristoja ja akkuja: tavallisia ja alkaliparistoja ja ladattavia akkuja.
 - Aseta paristot ja akut kotelon merkkien mukaisesti.
 - Irrota paristot ja akut, jos tuote on pitkään käyttämättä. Irrota loppuun kuluneet paristot ja akut. Hävitä ne asianmukaisesti. Älä polta tuotetta. Sen sisällä olevat paristot tai akut saattavat räjähtää tai vuotaa.
 - Älä koskaan aiheuta oikosulkua pariston tai akun napojen välille.
 - Käytä vain suositellun tyyppisiä tai vastaavia paristoja ja akkuja.
 - Älä lataa paristoja uudestaan.
 - Irrota ladattavat akut tuotteesta ennen lataamista.
 - Jos käytät irrotettava akkuja, muista että ne saa ladata vain aikuisen valvonnassa.
- (NL) In unttakstifeller kan batteriene lekke væsker som kan føre til kjemiske brannsar eller ødelegge produktet. Slik unngår du batterilekkasje:
- Ikke bruk gamle og nye batterier eller ulike typer batterier sammen: alkaliske, standard (karbon/sink) eller oppladbare (nikkel/kadmium).
 - Sett inn batteriene i henhold til merkingen i batterirommet.
 - Ta ut batteriene hvis produktet blir stående lenge ubrukt. Ta alltid ut flate batterier. Kast batteriene på en forsvarlig måte. Produktet må ikke brennes. Batteriene kan da eksplodere eller lekke.
 - Batteripolene må aldri kortsluttes.
 - Bruk bare batterier av samme eller tilsvarende type som anbefalt.
 - Forsøk aldri å lade ikke-oppladbare batterier.
 - Ta ut oppladbare batterier fra produktet før du lader dem.
 - Hvis det brukes oppladbare batterier, må en voksen være med når batteriene skal lades.
- (S) Under exceptionella förhållanden kan batterierna läcka vätska som kan orsaka kemiska brännskador eller förstöra leksaken. Undvik batteriläckage:
- Blanda inte gamla och nya batterier eller olika slags batterier: dvs. alkaliska med vanliga eller laddningsbara.
 - Sätt i batterierna på det sätt som visas i batterifacket.
 - Ta ut batterierna om du inte ska använda leksaken under en längre tid. Ta alltid ut uttjänta batterier ur produkten. Avfallshandera batterierna på ett miljövänligt sätt. Försök inte elda upp produkten. Batterierna kan explodera eller läcka.
 - Batteripolerna får inte kortslutas.
 - Använd bara batterier av den rekommenderade typen eller motsvarande.
 - Försök aldrig ladda upp icke laddningsbara batterier.
 - Ta ut laddningsbara batterier ur produkten före laddning.
 - Om uttagbara laddningsbara batterier används ska de endast laddas under överinseende av en vuxen.
- (GR) Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, στις μπαταρίες μπορεί να προκληθεί διαρροή με αποτέλεσμα να προκληθούν εγκαύματα ή να καταστραφεί το προϊόν. Για να αποφύγετε τη διαρροή:
- Μη χρησιμοποιείτε παράλληλα καινούριες και παλιές αλκαλικές, συμβατικές ή επαναφορτιζόμενες (νικελίου-καδμίου) μπαταρίες.
 - Τοποθετήστε τους πόλους των μπαταριών, όπως υποδεικνύεται μέσα στη θήκη.
 - Αφαιρείτε τις μπαταρίες όταν πρόκειται να μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα. Αφαιρείτε πάντα τις μπαταρίες που έχουν εξαντληθεί από το προϊόν. Παρακαλούμε πετάτε τις παλιές μπαταρίες στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης. Μην πετάτε το προϊόν σε φωτιά. Μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή διαρροή από τις μπαταρίες που περιέχονται.
 - Μη βραχυκυκλώνετε τους πόλους των μπαταριών.
 - Χρησιμοποιήστε μπαταρίες ίδιου ή παρόμοιου τύπου με αυτόν που συνιστούμε.
 - Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να φορτίζονται.
 - Αφαιρείτε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πριν τις φορτίσετε.
 - Η φόρτιση των επαναφορτιζόμενων μπαταριών πρέπει να γίνεται μόνο από ενήλικες.

- (GB) A Royal Party with Music and Dancing!
(F) Une fête royale avec de la musique et de la danse !
(D) Eine königliche Feier mit Musik und Tanz!
(NL) Een koninklijk bal met muziek en dans!
(I) Una Festa Regale con musica e balli!
(E) ¡Una fiesta de ensueño con música y baile!
(DK) En kongelig fest med musik og dans!
(P) Uma festa real com música e dança!
(FI) Kuninkaalliset juhlat – musiikkia ja tanssia!
(N) Et kongelig ball med musikk og dans!
(S) En kunglig fest med musik och dans!
(GR) Βασιλική Γιορτή με Μουσική και Χορό!





(GB) Power/Volume Switch

(F) Bouton alimentation/volume

(D) Ein-/Ausschalter / Lautstärkereglер

(NL) Aan/uit- en volumeknop

(I) Leva di attivazione/volume

(E) Interruptor de encendido/volumen

(DK) Afbryder/lydstyrkeknop

(P) Interruptor de ligação/volume

(FI) Virtakytkin ja äänenvoimakkuuden säädin

(N) På/av- og volumbryter

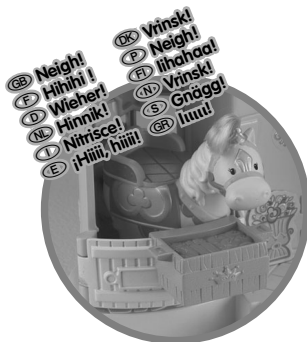
(S) Strömbrytare/volyknapp

(GR) Διακόπτης Λειτουργίας/Έντασης Ήχου

- (GB)** • Slide the power/volume switch on the bottom of the toy to on with low volume (low volume icon), on with high volume (high volume icon), or off (off icon).
- If the toy begins to operate erratically you may need to reset the electronics. Slide the power/volume switch off and then back on.
- (F)** • Faire glisser le bouton alimentation/volume situé sous le jouet sur marche à volume faible (low volume icon), marche à volume fort (high volume icon) ou arrêt (off icon).
- Si le jouet ne fonctionne pas correctement, il peut être nécessaire de réinitialiser le système. Glissez le bouton de mise en marche/volume du jouet sur arrêt, puis de nouveau sur marche.
- (D)** • Den auf der Unterseite des Produkts befindlichen Ein-/Ausschalter / Lautstärkereglер auf Ein-leise (low volume icon), Ein-laut (high volume icon) oder Aus (off icon) stellen.
- Die Elektronik zurücksetzen, wenn das Produkt nicht mehr richtig funktioniert. Den Ein-/Ausschalter / Lautstärkereglер aus- und wieder einschalten.
- (NL)** • Zet de aan/uit- en volumeknop aan de onderkant van het speelgoed op AAN met laag volume (low volume icon), AAN met hoog volume (high volume icon) of op UIT (off icon).
- Als het speelgoed niet goed meer werkt, moet je het even resetten. Zet de aan/uit- en volumeschakelaar even uit en weer aan.
- (I)** • Spostare la leva di attivazione/volume situata sul fondo del giocattolo su on con volume basso (low volume icon), on con volume alto (high volume icon) o off (off icon).
- Se il giocattolo non dovesse attivarsi in modo regolare, potrebbe essere necessario resettare il sistema elettronico. Spostare la leva di attivazione/volume su off e poi di nuovo su on.
- (E)** • Poner el interruptor de encendido/volumen, situado en la parte inferior del juguete, en una de las 3 posiciones: encendido con volumen bajo (low volume icon), encendido con volumen alto (high volume icon) o apagado (off icon).
- Si el juguete no funciona correctamente, recomendamos apagarlo y volverlo a encender (reiniciarlo) mediante el interruptor de encendido/volumen.
- (DK)** • Stil afbryder/lydstyrkeknappen i bunden af legetøjet på lav styrke (low volume icon), høj styrke (high volume icon) eller slukket (off icon).
- Hvis legetøjet ikke fungerer korrekt, kan det være nødvendigt at nulstille elektronikken. Stil afbryder/lydstyrkeknappen på slukket og derefter på tændt igen.
- (P)** • Mover o interruptor de ligação/volume na base brinquedo para "ligado com volume baixo" (low volume icon), "ligado com volume alto" (high volume icon), ou "desligado" (off icon).
- Se o brinquedo começar a funcionar de forma errática, pode ser necessário reiniciar a parte electrónica. Desligar e ligar o interruptor de ligação/volume.
- (FI)** • Lelun alla on yhdistetty virtakytkin ja äänenvoimakkuuden säädin, jossa on kolme asentoa: hiljaiset äänet (low volume icon), voimakkaat äänet (high volume icon) ja virta pois (off icon).
- Jos lelu ei toimi kunnolla, voit joutua palauttamaan sen alkutilaan. Katkaise ja kytkе uudelleen virta kääntämällä virtakytkin ja äänenvoimakkuuden säädin ensin pois päältä ja sitten takaisin päälle.
- (N)** • Skyv på/av- og volumbryteren på undersiden av leken til på med lavt volum (low volume icon), på med høyt volum (high volume icon) eller av (off icon).
- Hvis leken ikke fungerer som den skal, må du kanskje tilbakesille elektronikken. Skyv på/av- og volumbryteren av og på.
- (S)** • Sätt på leksaken med omkopplaren för ström och volym på leksakens undersida till läget med låg volym (low volume icon), till läget med hög volym (high volume icon) eller av (off icon).
- Om leksaken inte fungerar som den ska, kan du behöva återställa elektroniken. Dra strömbrytare/volyknapp till av och sedan på igen.
- (GR)** • Σύρετε το διακόπτη λειτουργίας/έντασης ήχου που βρίσκεται στο κάτω μέρος του παιχνιδιού στο ανοιχτό με χαμηλή ένταση ήχου (low volume icon), στο ανοιχτό με υψηλή ένταση ήχου (high volume icon) ή στο κλειστό (off icon).
- Εάν το παιχνίδι δε λειτουργεί σωστά, κάντε επανεκκίνηση. Όταν τελειώσετε το παιχνίδι σύρετε το διακόπτη λειτουργίας στο κλειστό και μετά ξανά στο ανοιχτό.



- (GB) Slide to lever to dance to the music in the ballroom.
- (F) Glisser le levier pour faire danser la figurine sur la musique dans la salle de bal.
- (D) Den Schalter schieben, damit die Figur zur Musik im Ballsaal tanzt.
- (NL) Verschuif het hendeltje om in de balzaal op muziek te dansen.
- (I) Sposta la leva per danzare a ritmo di musica nella sala da ballo.
- (E) Desliza el botón para bailar al son de la música en el salón de baile.
- (DK) Skyd håndtaget frem og tilbage for at danse til musikken i balsalen.
- (P) Mover a alavanca para a boneca dançar no baile.
- (FI) Kun työnnät vipua, tanssisalissa alkaa musiikki soida.
- (N) Skyv på spaken for å danse til musikken i ballsalen.
- (S) Dra spaken för att dansa till musiken i balsalen.
- (GR) Σύρετε το μοχλό για χορό στο ρυθμό της μουσικής.



- (GB) Hear the pony call you from the stables.
- (F) Le poney hennit dans l'écurie.
- (D) Hör mal, das Pony ruft dich.
- (NL) Luister hoe de pony hinnikt in de stal.
- (I) Il pony ti chiama dalle scuderie!
- (E) El poni te llama desde el establo.
- (DK) Hør hesten kalde på dig fra stalden.
- (P) O pónei chama do estábulo.
- (FI) Ponii hirnuu kutsuvasti tallissaan.
- (N) Hør at ponnien kvegger i stallen.
- (S) Hör hur ponnyn ropar på dig från stallet.
- (GR) Ακούστε το πόνι να χλιμιντρίζει από τον στάβλο.



- (GB) Press the jewelry box for fun sounds.
- (F) Appuyer sur la boîte à bijoux pour entendre des sons amusants.
- (D) Drücke auf das Schmuckkästchen, um lustige Geräusche zu hören.
- (NL) Druk op de sieradendoos voor grappige geluidjes!
- (I) Premi il cofanetto portagioie per attivare gli allegri suoni.
- (E) Aprieta el joyero para oír divertidos sonidos.
- (DK) Tryk på smykkeskrinet for at høre sjove lyde.
- (P) Pressionar a caixa de jóias para activar os sons divertidos.
- (FI) Painamalla korurasia kuulet hauskoja ääniä!
- (N) Trykk på smykkeskrinet for å høre morsomme lyder.
- (S) Tryck på smyckeskrinet så hörs roliga ljud.
- (GR) Πατήστε την κοσμηματοθήκη για αστείους ήχους.



- (GB) Attach the "U-shaped" end of the bridle to the horse, and the other end to Sarah Lynn's hand.
- (F) Fixer l'extrémité en "U" de la bride au cheval et l'autre extrémité à la main de Sarah.
- (D) Das U-förmige Ende des Zaumzeugs am Pferd befestigen und das andere Ende an Sarah Lynns Hand.
- (NL) Besvestig het U-vormige deel van het hoofdstel aan het paard, en het andere uiteinde aan de hand van Sarah Lynn.
- (I) Agganciare l'estremità a U delle briglie al cavallo e l'altra estremità alla mano di Sarah Lynn.
- (E) Encajar el extremo de la brida en forma de "U" en el poni y el otro extremo en la mano de la muñeca.
- (DK) Encaixar a extremidade das rédeas em forma de U ao cavalo, e a outra extremidade à mão da figura da Sara.
- (P) Pressionar a caixa de jóias para activar os sons divertidos.
- (FI) Kiinnittää suitsien U-kirjaimen muotoinen pää hevoseen ja toinen pää Sarah Lynnin käteen.
- (N) Fest den U-formede enden av bisselet til hesten, og den andre enden til Sarah Lynns hånd.
- (S) Sätt den U-formade änden av betslet om hästens hals och den andra änden i Sarah Lynns hand.
- (GR) Προσαρμόστε την ημικύκλια άκρη του χαλιναριού στο άλογο και την ίδια άκρη στο χέρι της Σάρα Λι.

(GB) Care (F) Entretien (D) Pflege (NL) Onderhoud
(I) Manutenzione (E) Limpieza y mantenimiento
(DK) Vedligeholdelse (P) Manutenção (FI) Hoito
(N) Vedlikehold (S) Skötsel (GR) Φροντίδα

- (GB) • Wipe the toy with a clean cloth dampened with a mild soap and water solution.
 - Do not immerse the toy.
- (F) • Nettoyer ce jouet avec un chiffon propre légèrement imbibé d'eau savonneuse.
 - Ne pas le plonger dans l'eau.
- (D) • Das Produkt zum Reinigen mit einem sauberen, mit milder Seifenlösung angefeuchteten Tuch abwischen.
 - Das Produkt nicht in Wasser tauchen.
- (NL) • Dit speelgoed kan worden schoongeveegd met een schoon doekje dat een beetje vochtig is gemaakt met een sopje.
 - Dit speelgoed niet in water onderdompelen.
- (I) • Passare il giocattolo con un panno umido pulito e sapone neutro.
 - Non immergere il giocattolo.
- (E) • Limpiar el juguete pasándole un paño humedecido con agua y jabón neutro.
 - No sumergir el juguete.
- (DK) • Legetøjet kan gøres rent med en ren klud, der er fugtet i mildt sæbevand.
 - Legetøjet må ikke nedsænkes i vand.
- (P) • Para limpar o brinquedo, usar um pano limpo e água com sabão neutro.
 - Não mergulhar o brinquedo.
- (FI) • Pyyhi lelu mietoon pesuaineliuokseen kostutetulla pyyhkeellä.
 - Älä upota lelua veteen.
- (N) • Tørk av leken med en ren klut oppvridd i mildt såpevann.
 - Dypp aldri leken ned i vann.
- (S) • Torka av leksaken med en ren trasa fuktad med mild tvålösning och vatten.
 - Doppa inte leksaken i vatten.
- (GR) • Σκουπίστε το προϊόν με ένα καθαρό πανί, βρεγμένο με λίγο νερό και σαπούνι.
 - Μη βυθίζετε το προϊόν στο νερό.
- (EN) **ICES-003**
 - This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
 - Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- (FR) **NMB-003**
 - Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.
 - L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes :
 - (1) il ne doit pas produire de brouillage et
 - (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

(GB) Consumer Information (F) Informations consommateurs
(D) Verbraucherinformation (NL) Consumenteninformatie
(I) Informazioni per l'acquirente (E) Servicio de atención al consumidor
(DK) Forbrugeroplysninger (P) Informação ao consumidor
(FI) Tietoa kuluttajille (N) Forbrukerinformasjon
(S) Konsumentinformation (GR) Πληροφορίες προς τον Καταναλωτή

CANADA

Questions? 1-800-432-5437. Mattel Canada Inc.,
6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2;
www.service.mattel.com.

GREAT BRITAIN

Mattel UK Ltd, Vanwall Business Park,
Maidenhead SL6 4UB. Helpline: 01628 500303;
www.service.mattel.com/uk.

FRANCE

Mattel France, 27/33 rue d'Antony, BP60145,
94523 Rungis Cedex N° Indigo 0 825 00 00 25
(0,15 € TTC/mn) ou www.allomattel.com.

DEUTSCHLAND

Mattel GmbH, An der Trift 75, D-63303 Dreieich.

ÖSTERREICH

Mattel Ges.m.b.H., Triester Str. 14,
A-2355 Wiener Neudorf.

SCHWEIZ

Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23.

NEDERLAND

Mattel B.V., Postbus 576, 1180 AN Amstelveen,
Nederland. Gratis nummer: 0800-262 88 35.

BELGIË/BELGIQUE

Mattel Belgium, Consumentenservice,
Trade Mart Atomiumsquare, Bogota 202 - B 275,
1020 Brussels. Gratis nummer België: 0800-16 936;
Gratis nummer Luxemburg: 800-22 784;
Gratis nummer Nederland: 0800-262 88 35.

ITALIA

Mattel Italy Srl, Centro Direzionale Maciachini,
Via Benigno Crespi 19/C, 20159 Milano. Servizio
assistenza clienti: Customersrv.italia@mattel.com -
Numero verde 800 11 37 11.

ESPAÑA

Mattel España, S.A., Aribau 200. 08036 Barcelona.
cservice.spain@mattel.com. Tel: 902.20.30.10;
<http://www.service.mattel.com/es>.

SKANDINAVIEN

Mattel Scandinavia A/S, Ringager 4C, 2. sal,
DK-2605 Brøndby.

Mattel Northern Europe A/S., Sinikalliontie 9,
02630 ESPOO, Puh. 010 821 6600.

PORTUGAL

Mattel Portugal Lda., Av. da República, n° 90/96,
2° andar Fracção 2, 1600-206 Lisboa. Tel. Número
verde: 800 10 10 71 - consumidor@mattel.com.

SVERIGE

Mattel Sweden, Warfinges Våg 16, S-11251 Stockholm.

ΕΛΛΑΔΑ

Mattel AEBE, Ελληνικού 2, Ελληνικό 16777, ΕΛΛΑΔΑ.

AUSTRALIA

Mattel Australia Pty. Ltd., 658 Church Street, Locked
Bag #870, Richmond, Victoria 3121 Australia.
Consumer Advisory Service 1300 135 312.

NEW ZEALAND

16-18 William Pickering Drive, Albany 1331, Auckland.

ASIA

Mattel East Asia Ltd, Room 1106, South Tower, World
Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China.

MALAYSIA

Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd.
(993532-P) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe,
Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 PJ.
Tel: 03-78803817, Fax: 03-78803867.

POLSKA

Dystrybutor: Mattel Poland Sp. z o.o., Warsaw Trade
Tower 31 p., ul. Chłodna 51, 00-867 Warszawa.

ČESKÁ REPUBLIKA

Mattel Czech Republic s.r.o., The Forum, Václavské nám.
19, Praha 1.

MAGYARORSZÁG

Mattel Toys Hungary Kft, Váci út 91. 2.emelet,
1139 Budapest.

РОССИЯ

Распространяется ООО «ТойДиКо», официальный
эксклюзивный представитель фирмы Mattel, Inc.
в России и СНГ. 107076, Москва а/я 31. info@toydicto.ru

TÜRKİYE

Mattel Oyuncakçılık Tic. Ltd. Şti., Eston Çamlievler,
Sarıçam Blok D:1, 34752 İçerenköy, İstanbul.

MÉXICO

Importado y distribuido por Mattel de México,
S.A. de C.V., Insurgentes Sur #3579, Torre 3,
Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan,
C.P. 14020, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3.
Tels.: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463 59-89.

CHILE

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B,
Quilicura, Santiago, Chile.

VENEZUELA

Mattel de Venezuela, C.A., RIF J301596439, Ave. Mara,
C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la
California, Caracas 1071.

ARGENTINA

Mattel Argentina, S.A., Curupayí 1186, (1607) – Villa
Adelina, Buenos Aires.

COLOMBIA

Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.

BRASIL

Importado por : Mattel do Brasil Ltda.- CNPJ :
54.558.002/0008-04 - Av. Tenente Marques,
1246 - Sala 02 - 2°. Andar - 07770-000 - Polvilho
- Cajamar - SP - Brasil. Serviço de Atendimento ao
Consumidor (SAC): 0800-550780 - sac@mattel.com.